



UNIVERSAL USB-C POWER BANK PLUGGER 5000

(EN) 5000 MAH PORTABLE CHARGER WITH USB-C CONNECTOR

(IT) CARICABATTERIE PORTATILE 5000 MAH CON CONNETTORE USB-C

(FR) CHARGEUR PORTABLE 5000 MAH À CONNECTEUR USB-C

(DE) TRAGBARES AKKULADEGERÄT 5000 MAH MIT USB-C-ANSCHLUSS

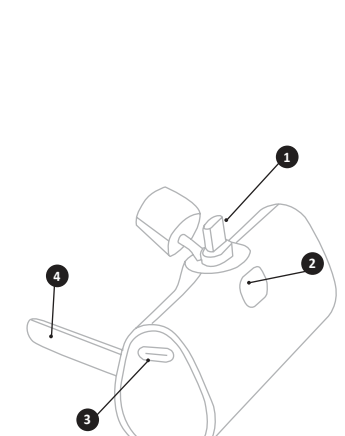
(ES) CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 5000 MAH CON CONECTOR USB-C

(TR) USB-C KONEKTEÖRLÜ 5000 MAH TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZLARI

(NL) DRAAGBARE BATTERIJLADER 5000 MAH MET USB-C-CONNECTOR

(FI) KANNETTAVA AKKULATURI 5000 MAH USB-C-LIITTIMELLÄ

(ع) شاحن بطاريات محمول 5000 مللي أمبير ساعة مع موصل يو سي-إس
این یو سی-سی «USB-C»



(EN)
Package includes:
- PBPLUGGER
- Instruction manual

Product description:
1- USB-C Input/Output
2- Display
3- USB-C Port
4- Stand

(IT)
Contenuto della confezione:
- PBPLUGGER
- Manuale d'istruzioni

Descrizione prodotto:
1- USB-C Input/Output
2- Display
3- USB-C Port
4- Stand

(FR)
Contenu de l'emballage :
- PBPLUGGER
- Notice d'instructions

Description produit :
1- Entrée / sortie USB-C
2- Écran
3- Port USB-C
4- Support

(DE)
Packungsinhalt:
- PBPLUGGER
- Bedienungsanleitung

Produktbeschreibung:
1- USB- C-Eingang/Ausgang
2- Écran
3- USB-C-Buchse
4- Ständer

(ES)
Contenido de la caja:
- PBPLUGGER
- Manual d'Instrucciones

Descripción del producto:
1- Entrada/Salida USB-C
2- Pantalla
3- Puerto USB-C
4- Soporte

(TR)
Ambalaj içeriği:
- PBPLUGGER
- Kullanım kılavuzu

Ürün açıklaması:
1- USB-C Input/Output
2- Ekran
3- USB-C Port
4- Stand

(NL)
Inhoud van de verpakking:
- PBPLUGGER
- Gebruikershandleiding

(FI)
Pakkauksen sisältö:
– PBPLUGGER
– Käyttöopas

Tuotteen kuvaus:
1- USB-C Input/Output
2- Näyttö
3- USB-C -portti
4- Teline

(ع)
محتويات المنتج:
PBPLUGGER
- دليل التعليمات

وصف المنتج:
١- يو إس إس یو سی «USB-C» مدخل
٢- شاشة
٣- شاحن يو إس إس یو سی «USB-C»
٤- حامل

EN - PBPLUGGER CHARGE
The PBPLUGGER can be charged by connecting it directly to the USB-C port of a power delivery charger, or by using a charger with a USB-C type charging cable.
The charging status can be seen on the PBPLUGGER display.

USING PBPLUGGER
Connect the USB-C connector of the PBPLUGGER to the power socket of the device to be charged, or connect a USB-C cable to the USB-C port of the PBPLUGGER and the power socket of the device to be charged.
During charging, the PBPLUGGER's display will show the percentage of charge remaining.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Capacity: 5000mAh – 18.5Wh
Input 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A
Input 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A
Output (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Dimensions: 80x35x25mm (LxWxH)
Weight: 105g

IT - RICARICA DI PBPLUGGER
È possibile caricare PBPLUGGER collegandolo direttamente alla porta USB-C di un caricatore power delivery, oppure utilizzando un caricatore che preveda un cavo di ricarica di tipo USB-C.
Lo stato di ricarica è visualizzabile sul display di PBPLUGGER.

UTILIZZO DI PBPLUGGER
Collegare il connettore USB-C di PBPLUGGER alla presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare, oppure collegare un cavo USB-C alla porta USB-C di PBPLUGGER e alla presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare. Durante la ricarica il display di PBPLUGGER visualizzerà la percentuale di carica residua.

UTILIZZO DI PBPLUGGER
Collegare il connettore USB-C di PBPLUGGER alla presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare, oppure collegare un cavo USB-C alla porta USB-C di PBPLUGGER e alla presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare. Durante la ricarica il display di PBPLUGGER visualizzerà la percentuale di carica residua.

SPECIFICHE TECNICHE
Capacity : 5000mAh – 18.5Wh
Input 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A
Input 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A
Output (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Dimensioni: 80x35x25mm (LxWxH)
Peso: 105g

FR - CHARGE DE PBPLUGGER
PBPLUGGER peut être rechargé en le branchant directement au port USB-C d'un chargeur secteur ou bien en utilisant un chargeur avec un câble de recharge de type USB-C.
Le niveau de rechargement est consultable sur l'écran de PBPLUGGER.

FR - CHARGE DE PBPLUGGER
PBPLUGGER peut être rechargé en le branchant directement au port USB-C d'un chargeur secteur ou bien en utilisant un chargeur avec un câble de recharge de type USB-C.
Le niveau de rechargement est consultable sur l'écran de PBPLUGGER.

UTILISATION DE PBPLUGGER
Brancher le connecteur USB-C de PBPLUGGER à la prise d'alimentation de l'appareil à recharger ou bien brancher un câble USB-C au port USB-C de PBPLUGGER et à la prise d'alimentation de l'appareil à recharger.
Durant le rechargement, l'écran de PBPLUGGER affiche le pourcentage de charge restante.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Capacité : 5000 mAh – 18,5 Wh
Entrée 1 (USB-C) : C.C. 5 V/2 A, 9 V/2 A
Entrée 2 (USB-C) : C.C. 5 V/3 A, 9 V/2 A
Sortie (USB-C) : C.C. 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A
Dimensions : 80x35x25mm (L x l x H)
Poids : 105g

DE - AUFLADEN VON PBPLUGGER
Der PBPLUGGER kann durch direktes Einstecken in den USB-C-Anschluss eines Power Delivery-Ladegeräts oder durch Verwendung eines Ladegeräts mit einem USB-C-Ladekabel aufgeladen werden.
Der Ladestatus wird dem Display des PBPLUGGER angezeigt.

DE - AUFLADEN VON PBPLUGGER
Der PBPLUGGER kann durch direktes Einstecken in den USB-C-Anschluss eines Power Delivery-Ladegeräts oder durch Verwendung eines Ladegeräts mit einem USB-C-Ladekabel aufgeladen werden.
Der Ladestatus wird dem Display des PBPLUGGER angezeigt.

VERWENDUNG DES PBPLUGGER
Verbinden Sie den USB-C-Anschluss des PBPLUGGER mit der Ladebuchse des zu ladenden Geräts oder verbinden Sie ein USB-C-Kabel mit dem USB-C-Anschluss des PBPLUGGER und der Ladebuchse des zu ladenden Geräts.
Während der PBPLUGGER aufgeladen wird, zeigt das Display die verbleibende Ladung in Prozent an.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
Kapazität: 5000 mAh–18,5 Wh
Eingangsleistung 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A
Eingangsleistung 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A
Ausgangsleistung (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A
Abmessungen: 80x35x25mm (LxBxH)
Gewicht: 105g

ES - CARGA DE PBPLUGGER
Es posible recargar PBPLUGGER conectándolo directamente al puerto USB-C de un cargador de suministro de energía o usando un cargador que incluya un cable de carga tipo USB-C.
El estado de carga es visualizable en la pantalla PBPLUGGER.

USAR EL PBPLUGGER
Conectar el conector USB-C de PBPLUGGER a la toma de corriente del dispositivo que hay que recargar, o conectar un cable USB-C al puerto USB-C de PBPLUGGER y a la toma de corriente del dispositivo a recargar.
Durante la recarga, la pantalla PBPLUGGER mostrará el porcentaje de carga restante.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Capacidad: 5000mAh – 18,5Wh
Entrada 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A
Entrada 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A
Salida (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Dimensiones: 80x35x25mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 105g

TR - PBPLUGGER YENİDEN ŞARJ
PBPLUGGER, doğrudan bir güç dağıtım şarj cihazının USB-C bağlantı noktasına bağlanarak veya USB-C tipi şarj kablosu içeren bir şarj cihazı kullanılarak şarj edilebilir.
Şarj durumu PBPLUGGER ekranında görüntülenebilir.

PBPLUGGER KULLANIMI
PBPLUGGER'in USB-C konektörünü yeniden şarj edilecek cihazın güç soketine bağlayın veya bir USB-C kabloluun PBPLUGGER'in USB-C bağlantı noktasına ve şarj edilecek cihazın güç soketine bağlayın.
Yeniden şarj etme sırasında, PBPLUGGER ekranı kalan şarjın yüzdesini gösterecektir.

TEKNİK ÖZELLİKLER
Kapasite: 5000 mAh – 18,5Wh
Giriş 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A
Giriş 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A
Çıkış (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Ölçüler: 80x35x25mm (LxWxH)
Ağırlık: 105g

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU), and RoHS (2011/65/EU) updated by 2015/863/EU.
IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU), bassa tensione (2014/35/EU), RoHS (2011/65/EU) aggiornata dalla 2015/863/EU.
FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions des directives de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE) et RoHS (2011/65/UE) mise à jour sur la base de la directive 2015/863/UE.
DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) und der Richtlinie RoHS (2011/65/EU), die durch die Richtlinie 2015/863/EU aktualisiert wurde, mit der CE-Kennzeichnung versehen.
ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/UE), actualizada por la directiva 2015/863/UE.
TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/EU) ve 2015/863/EU tarafından güncellenmiş RoHS (2011/65/EU) Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işareti ile işaretlenmiştir.

NL - OPLADEN VAN PBPLUGGER
De PBPLUGGER kan worden opgeladen door hem rechtstreeks aan te sluiten op de USB-C-poort van een Power Delivery-oplader, of door een oplader te gebruiken die is voorzien van een USB-C-oplaadkabel.
De laadstatus wordt weergegeven op het display van de PBPLUGGER.

GEbruik VAN DE PBPLUGGER
Sluit de USB-C-connector van de PBPLUGGER aan op de voedingsbron van het op te laden apparaat, of sluit een USB-C-kabel aan op de USB-C-poort van de PBPLUGGER en op de voedingsbron van het op te laden apparaat.
Tijdens het opladen toont het display van de PBPLUGGER het percentage van de resterende lading.

TECHNISCHE KENMERKEN
Vermogen: 5000 mAh -18,5 Wh
Input 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A
Input 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A
Output (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A
Afmetingen: 80x35x25mm (LxBxH)
Gewicht: 105g

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch die gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/en/garanzia-legal

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/es-es/garanzia-legal

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında ön görüleneri göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legal sayfasına bakınız.

FI - PBPLUGGERIN LATAUS
PBPLUGGER voidaan ladata liittämällä se suoraan power delivery -laturiin USB-C-porttiin tai käyttämällä laturia, johon käy USB-C-latauskaapeli.
Varustaso on nähtävissä PBPLUGGERIN näytöllä.

PBPLUGGERIN KÄYTTÖ
Liitä PBPLUGGERIN USB-C-liitin ladattavan laitteen virransyöttöliittäntään tai liitä USB-C-kaapeli PBPLUGGERIN USB-C-porttiin ja ladattavan laitteen virransyöttöliittäntään.
Lataamisen aikana PBPLUGGERIN näytössä näkyy jäljellä olevan varauksen prosenttiluku.

AR - تعليمات التخلص من الأجهزة المستعملة
(بمبادرة في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة)
تتغير العلامة الموجدة على المنتج أو وثاقته إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتجات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات، ينبغي التخلص من المنتج في حاوية خاصة أو أخرى من النفايات. وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتفريق إعادة الاستعمال وإعادة التدوير.
كما يطلب من المستخدمين الاتصال بجهة التخلص التي تم شراء المنتج مع أو لجهة الرسمية المسؤولة للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالجمع المنصل وإعادة التدوير لهذا النوع من المنتجات. ينبغي التخلص من النفايات بالاحسان وبالمرور الخاص بهم، ومراجعة شروط وأحكام اتفاقية الشراء. يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات التجارية الأخرى.
يجوز هذا المنتج على بطارية تستخد لمدة واحدة، فلا تحاول فتح الجهاز أو إزالة البطارية، فقد يتسبب ذلك في حدوث أعطال وإتلاف المنتج بشكل خطير. في حالة التخلص من المنتج يرجى الاتصال بجهة التخلص من النفايات المحلية لإزالة البطارية. البطارية الموجودة داخل الجهاز مخصصة للاستخدام طوال دورة حياة المنتج.

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable incountriesintheEuropeanUnionandthosewithseparatewastecollectionsystems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery than cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

طريقة إعادة شحن جهاز PBPLUGGER
يمكن شحن جهاز PBPLUGGER عن طريق توصيله مباشرة بمغلف USB-C للشحن توصيل الطاقة، أو باستخدام شاحن يتضمن على كابل شحن من النوع USB-C.
يمكن الإخلاع على حالة الشحن على شاشة جهاز PBPLUGGER
استخدام جهاز PBPLUGGER.قم بتوصيل موصل USB-C الخاص بجهاز PBPLUGGER بمقبس الطاقة الجهاز المراد إعادة شحنه، أو قم بتوصيل كبل USB-C بمغلف USB-C الخاص بجهاز PBPLUGGER ومقبس الطاقة الجهاز المراد إعادة شحنه.
إثناء إعادة الشحن، ستعرض شاشة جهاز PBPLUGGER النسبة المئوية للشحن المتبقي.

PBPLUGGER5000K لجهاز
الطاقة: 5000 مللي أمبير -18.5 وات في الساعة
مقبس الإدخال 1 (USB-C): تيار مستمر 5 فولت / 2 أمبير، 9 فولت / 2 أمبير
مقبس الإدخال 2 (USB-C): تيار مستمر 5 فولت / 3 أمبير، 9 فولت / 2.22 أمبير
مقبس الإخراج (USB-C): تيار مستمر 5 فولت/3 أمبير، 9 فولت/2.22 أمبير، 12 فولت/1.67 أمبير

الابعاد: 80 × 35 × 25 ملم (طول×عرض×ارتفاع)
الوزن: 105 جم

ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung wenden werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

CE
DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung wenden werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor o verficar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/UE), actualizada por la directiva 2015/863/UE.
FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions des directives de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE) et RoHS (2011/65/UE) mise à jour sur la base de la directive 2015/863/UE.
DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) und der Richtlinie RoHS (2011/65/EU), die durch die Richtlinie 2015/863/EU aktualisiert wurde, mit der CE-Kennzeichnung versehen.
ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/UE), actualizada por la directiva 2015/863/UE.
TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/EU) ve 2015/863/EU tarafından güncellenmiş RoHS (2011/65/EU) Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işareti ile işaretlenmiştir.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/en/garanzia-legal
IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal
FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legal
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch die gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal
ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/es-es/garanzia-legal
TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında ön görüleneri göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için <http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal> sayfasına bakınız.

NL - OPLADEN VAN PBPLUGGER
De PBPLUGGER kan worden opgeladen door hem rechtstreeks aan te sluiten op de USB-C-poort van een Power Delivery-oplader, of door een oplader te gebruiken die is voorzien van een USB-C-oplaadkabel.
De laadstatus wordt weergegeven op het display van de PBPLUGGER.

GEbruik VAN DE PBPLUGGER
Sluit de USB-C-connector van de PBPLUGGER aan op de voedingsbron van het op te laden apparaat, of sluit een USB-C-kabel aan op de USB-C-poort van de PBPLUGGER en op de voedingsbron van het op te laden apparaat.
Tijdens het opladen toont het display van de PBPLUGGER het percentage van de resterende lading.

TECHNISCHE KENMERKEN
Vermogen: 5000 mAh -18,5 Wh
Input 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A
Input 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A
Output (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A
Afmetingen: 80x35x25mm (LxBxH)
Gewicht: 105g

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch die gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/en/garanzia-legal

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/es-es/garanzia-legal

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında ön görüleneri göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için <http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal> sayfasına bakınız.

FI - PBPLUGGERIN LATAUS
PBPLUGGER voidaan ladata liittämällä se suoraan power delivery -laturiin USB-C-porttiin tai käyttämällä laturia, johon käy USB-C-latauskaapeli.
Varustaso on nähtävissä PBPLUGGERIN näytöllä.

PBPLUGGERIN KÄYTTÖ
Liitä PBPLUGGERIN USB-C-liitin ladattavan laitteen virransyöttöliittäntään tai liitä USB-C-kaapeli PBPLUGGERIN USB-C-porttiin ja ladattavan laitteen virransyöttöliittäntään.
Lataamisen aikana PBPLUGGERIN näytössä näkyy jäljellä olevan varauksen prosenttiluku.

AR - تعليمات التخلص من الأجهزة المستعملة
(بمبادرة في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة)
تتغير العلامة الموجدة على المنتج أو وثاقته إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتجات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات، ينبغي التخلص من المنتج في حاوية خاصة أو أخرى من النفايات. وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتفريق إعادة الاستعمال وإعادة التدوير.
كما يطلب من المستخدمين الاتصال بجهة التخلص التي تم شراء المنتج مع أو لجهة الرسمية المسؤولة للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالجمع المنصل وإعادة التدوير لهذا النوع من المنتجات. ينبغي التخلص من النفايات بالاحسان وبالمرور الخاص بهم، ومراجعة شروط وأحكام اتفاقية الشراء. يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات التجارية الأخرى.
يجوز هذا المنتج على بطارية تستخد لمدة لمرة واحدة، فلا تحاول فتح الجهاز أو إزالة البطارية، فقد يتسبب ذلك في حدوث أعطال وإتلاف المنتج بشكل خطير. في حالة التخلص من المنتج يرجى الاتصال بجهة التخلص من النفايات المحلية لإزالة البطارية. البطارية الموجودة داخل الجهاز مخصصة للاستخدام طوال دورة حياة المنتج.

للمزيد من المعلومات قم بزيارة الموقع <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Questo prodotto non va all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita dei prodotti.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPARELS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans les contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung wenden werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor o verficar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/UE), actualizada por la directiva 2015/863/UE.
FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions des directives de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE) et RoHS (2011/65/UE) mise à jour sur la base de la directive 2015/863/UE.
DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) und der Richtlinie RoHS (2011/65/EU), die durch die Richtlinie 2015/863/EU aktualisiert wurde, mit der CE-Kennzeichnung

